















Asigurați: viață, zestre, capital de întreprindere, rente, cazul morții, spese de înmormântare!

Agentura principală în Arad  
A BĂNCEI GENERALE DE ASIGURARE MUTUALĂ SIBIENE

„TRANSSYLVANIA“

primește oferte pentru asigurări din comitatele: Arad, Bichiș, Bihor, Cenad, Caraș-Severin, Timiș și Torontal și le efectuează pe lângă cele mai favorabile condițiuni:

1. În ramul vieții: capitale cu termen fiș, rente, zestre pentru fete, capital de întreprindere pentru feciori, pe caz de moarte, spese de înmormântare. Aceste din urmă dela 50—500 cor. se plătesc la momentul în ziua morții întemplate;
2. În ramul focului: clădiri de tot felul, mobile, mărfuri, produse de câmp ș. a.;
3. Contra furtului de bani, bijuterii, valori, haine, revoisite ș. a. prin spargere;
4. Contra grîndinei: grîn, secară, orz, cucuruz, ovăs, viă (vinea), plante industriale: cânepă, in, hîmel, nutrețuri, tabac ș. a.

Deslușiri se dau și prospecte se pot primi la agenturile noastre locale și cercuale mai în fleșce-care comună și direct prin

Agentura principală „Transsylvania“ în Arad  
Strada Széchenyi nr. 1. — Telefon nr. 899. 428 —117

Asigurați contra furturilor prin spargere: bani și tot ce aveți de preț!

Asigurați contra grîndinei: grîn, cucuruz, cânepă, ovăs și toate plantele economice!

Asigurați contra focului: case, bucate, mobile, vesminte, mărfuri!

## Cruce sau stea dublă electro-magnetică

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea Volta.

Nu e leac secret.

vindecă și inviorează sub garanție.

Aparatul acesta, vindecă și folosește contra durerilor de cap, urechi și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulației sîngelui, anemie, amețeli, tînturi de ureche, bătaie de inimă, sgîrciuri de inimă, astma, suxul greu, sgîrciuri de stomac, lipsa poftel de mîncare, răceală la mîni și picioare, slăbirea peste tot, reuma, podagră ischias, udului în pat, influența, insomnia, epilepsia, circula-



ția neregulată a sîngelui și contra multor altor boale, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. Insușirea acestui aparat este, că vindecă nu numai din timp în timp, ci introduce constant în corpul omenesc binefăcătorul curent, când pe deoparte vindecă cu succes boalele aflătoare, eară pe de altă parte e cel mai bun scut contra îmbolnăvirilor.

Deosebită atențiune e a se da împrejurărei, că acest aparat vindecă boale vechi de 20 ani.

În cancelaria mea se află atestate incurse din toate părțile lumii, cari prețuesc cu mulțumire invențiunea mea și ori-cine poate vedea aceste atestate. Pacientul, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca prin aparatul meu, primește banii înapoi.

Unde ori-ce încercare s'a constatat sădarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu poate fi confundat cu aparatul „Volta“, care atât în Germania, cât și în Austro-Ungaria a fost oficios oprit fiind nefolositor, pe când aparatul meu electro-magnetic prin deosebită-i putere vindecătoare, e în genere cunoscut, apreciat și respândit.

Chiar și ieftinătatea estraordinară a crucei mele electro-magnetice o recomandă cu înțelegere.

Prețul aparatului mare e Cor. 6.

folosibil la morburii învechite.

Prețul aparatului mic e Cor. 4.

folosibil numai la copii și la femei de constituție foarte slabă.

Locul central principal de vînzare și expedare pentru țeară și străinătate e:

Müller Albert, Budapesta, V., str. Vadász 42./K  
colțul str. Kálmán.



Cea mai mare fabrică de coase în lume e fabrica „BUR“ a cărei singur și exclusiv reprezentant și vînzător e

WINKLER ȘI GRAUER

Köbánya, Nr. 34.

Cine vrea să-și cumpere o coasă bună și trainică, acela să nu-și cumpere coasă, până nu va cere dela firma de sus un catalog ilustrat, ce i se va trimite numai decât gratuit. Lunile de iarnă sunt mai potrivite pentru adunare de comande.

Adunătorilor rabat! Garanția deplină! Serviciu prompt!

Mai multe mil de scrisori de mulțumită și comandare stau la dispoziție on. public. I brici de transval 1 fl. 50 cr.

## Tîrg de primăvară în Arad.

La 27 luna curentă începe tîrgul de primăvară în Arad.

Publicul din loc și mai ales cel din provincie își procură cu această ocaziune cele de trebuință pentru primăvară și Paști. Avînd cunoștința despre aceasta am făcut la timpul seu pregătirile necesare, și am onoare să anunț că

# Toate noutățile pentru Paști au sosit deja

mai ales dispun de un mare asortiment de următoarele articole:

**Ghete** pentru dame, domni și copii.

**Cămăși** cu cele mai distinse patente, albe și colorate; de tennis și matros.

**Umbreluțe** pentru dame dela 10—15 fl. se găsesc la mine cele mai elegante umbrele moderne, eum și celea mai ieftine, mă curată 1 fl. până la 1 fl. 25 cr.

**Albituri** pentru dame, bluse cu gust și frumoase, cel mai mare asortiment.

**Haine** pentru copii, pentru băieți și fete; șorțe pentru copii și dame.

**Mănuși** cordonuri, lucruri fine și cu gust foarte ieftine.

**Cravate** mai mult de șease sute duzine cu gust și fine foarte ieftine.

**Corsete**, batiste, faimoasele Sada-Jaco, Ideal și Traviatta în toate culorile.

**Ciorapi** pentru bărbați, dame și copii țin în depositul meu și lucrări de ale fabricei din Giula.

**Articoli de porțelan** și sticlă pentru gospodărie. Din acestea am cel mai mare asortiment. Porțelanăria este din v fabrică Schönfeld. Trăsură pentru copii începînd dela 5 fl. până la cele mai fine.

**Ouă de Paști**, costume de Paști și parfumuri în considerarea interesului publicului din provincie aceste articole se pot ca deja de pe acum dela mine.

**Daruri și obiecte** de artă de argint de China, și bastoane de plimbare după eum este cunoscut din obiectele de artă Nürnberg și jucării totdeauna am cel mai bogat asortiment.

Invităm pe mult onoratul public să ne onoreze cu visita expunerile noastre de primăvară. Lista prețurilor o trimitem bucuros în prov.

Recomandăm binevoitoarei atențiunii a publicului din oraș și provincie telefonul nostru Nr. 3

Marele magazin PORTER Vilmos, Arad, Piața Libertății